

A service of



550 Capitol Street, NE; Salem, OR 97310-1380
1 800 522-2404 (Voice); 1 800 735-2900 (TTY)

IMPORTANT NOTICE

Your water services will be shut off due to an unpaid balance on your account. You must act immediately to avoid shutoff.

Important information about how you can avoid shutoff is printed in English in the enclosed notice.

If you cannot understand English, please find someone to translate the notice. If translation assistance is unavailable, please contact

_____ at _____
Company Phone #

who will try and help you.

Information on customer's rights and responsibilities printed in this language is also available by calling that number.

YOU MUST ACT NOW TO AVOID SHUTOFF

ВАЖНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ

В Вашем доме будет отключена вода, поскольку Вы не уплатили по предыдущему счёту. Для того, чтобы избежать отключения, Вам необходимо немедленно отреагировать.

В прилагаемой инструкции, напечатанной на английском языке, содержится важная информация о том, каким образом Вы сможете избежать отключения.

Если Вы не читаете по-английски, найдите, пожалуйста, кого-нибудь, кто сможет перевести Вам эту инструкцию. Если никто не сможет Вам в этом помочь, пожалуйста, звоните в

_____ По телефону
Название Фирмы

Это лицо постарается Вам помочь.

По этому же телефону Вы можете заказать инструкцию о правах и обязанностях потребителя коммунальных услуг, напечатанную на русском языке.

**ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ
ОТКЛЮЧЕНИЯ, РЕАГИРУЙТЕ
НЕМЕДЛЕННО**

AVISO IMPORTANTE

Su servicio de agua se suspenderá debido a que existe un saldo pendiente en su cuenta. Debe actuar inmediatamente para evitar la suspensión del servicio.

En el aviso anexo, se imprime en inglés información importante de cómo puede evitar la suspensión del servicio.

Si usted no entiende inglés, por favor busque a alguien para que le traduzca este aviso. Si nadie le puede ayudar, por favor comuníquese

_____ al _____
Compañía N° de Teléfono

para que alguien le ayude.

También se dispone en este idioma, llamando a ese número, de información impresa acerca de los derechos y responsabilidades del suscriptor.

**DEBE ACTUAR AHORA MISMO PARA
EVITAR LA SUSPENSION DEL
SERVICIO**

សំបុត្រដំណឹងសំខាន់

កិច្ចបំរើខាងទឹករបស់អ្នកនឹងត្រូវគេបិទផ្ដាច់ដោយហេតុមិនបានបង់ថ្លៃទឹករបស់អ្នក ។ អ្នកត្រូវធ្វើសកម្មភាពជាបន្ទាន់ដើម្បីចៀសវាងការបិទផ្ដាច់នេះ ។

ព័ត៌មានសំខាន់ស្តីពីរបៀបដែលអ្នកអាចចៀសវាងការបិទផ្ដាច់នេះ ត្រូវគេបោះពុម្ពជាភាសាអង់គ្លេសដែលធ្វើភ្ជាប់មកជាមួយសំបុត្រដំណឹងនេះ ។

បើអ្នកមិនអាចយល់សំបុត្រជាភាសាអង់គ្លេសទេ សូមរកគេជួយបកប្រែសំបុត្រដំណឹងនេះ ។ បើគ្មានគេជួយបកប្រែទេ សូមទាក់ទង

នៅលេខ _____ ក្រុមហ៊ុន _____ លេខទូរស័ព្ទ _____

គេនឹងព្យាយាមជួយអ្នក ។

ព័ត៌មានស្តីពីសិទ្ធិនិងការទទួលខុសត្រូវរបស់អ្នកប្រើប្រាស់មានបោះពុម្ពជាភាសានេះ សូមទូរស័ព្ទទៅលេខដូចបានដំរាបដើម្បីសុំវា ។

**អ្នកត្រូវដោះស្រាយនៅពេលនេះដើម្បី
ចៀសវាងការបិទផ្ដាច់**

CÁO THỊ QUAN TRỌNG

Hệ thống nước của bạn sẽ bị cúp bởi vì bạn không thanh toán tiền nợ trong công của bạn. Bạn phải trả ngay tức khắc để tránh bị cúp nước.

Những dữ kiện quan trọng cần biết để giúp bạn tránh bị cúp nước được in bằng Anh ngữ đính kèm theo bản cáo thị này.

Nếu bạn không hiểu Anh ngữ, hãy nhờ người khác thông dịch cho bạn bản cáo thị này. Nếu bạn không được ai giúp đỡ trong việc thông dịch, xin hãy liên lạc

_____ tại _____
Công ty _____ Số điện thoại _____

họ sẽ cố gắng giúp đỡ bạn.

Qua số điện thoại này bạn cũng có thể xin được những dữ kiện về quyền lợi và trách nhiệm của khách hàng bằng ngôn ngữ Việt Nam.

**BẠN PHẢI HÀNH ĐỘNG NGAY ĐỂ
TRÁNH TÌNH TRẠNG BỊ CÚP NƯỚC**

ຄໍາຕື່ອນສໍາຄັນ

ການបំរើការណ៍នាំឱ្យខូចខាតនឹងត្រូវគេបិទផ្ដាច់សាច់ពេញ មិនទាន់បានបង់ថ្លៃបំរើ ។ បងប្អូនប្រាកដថា បងប្អូនអាចជៀសវាងការបិទផ្ដាច់នេះបាន ។

ខ្ញុំម្នាក់ៗអាចរកបានព័ត៌មានសំខាន់ស្តីពីរបៀបដែលអ្នកអាចចៀសវាងការបិទផ្ដាច់នេះ ត្រូវគេបោះពុម្ពជាភាសាអង់គ្លេសដែលធ្វើភ្ជាប់មកជាមួយសំបុត្រដំណឹងនេះ ។

បើអ្នកមិនអាចយល់សំបុត្រជាភាសាអង់គ្លេសទេ សូមរកគេជួយបកប្រែសំបុត្រដំណឹងនេះ ។ បើគ្មានគេជួយបកប្រែទេ សូមទាក់ទង

នៅលេខ _____ ក្រុមហ៊ុន _____ លេខទូរស័ព្ទ _____

គេនឹងព្យាយាមជួយអ្នក ។

ព័ត៌មានស្តីពីសិទ្ធិនិងការទទួលខុសត្រូវរបស់អ្នកប្រើប្រាស់មានបោះពុម្ពជាភាសានេះ សូមទូរស័ព្ទទៅលេខដូចបានដំរាបដើម្បីសុំវា ។

**បងប្អូនអាចជៀសវាងការបិទផ្ដាច់
បានដោយធ្វើការណ៍បន្ទាន់**